



## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### REFRIGERANTE 911

NCh 2245 Of. 2015



Versión: 2

Fecha de versión: 01-01-2023

#### 1.- IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA EMPRESA

Identificación del producto químico	Refrigerante 911
Usos recomendados	Líquido refrigerante para motores
Restricciones de uso	Sin datos disponibles
Nombre del Proveedor	Versachem Chile S.A.
Dirección del Proveedor	Los Industriales 639, Huechuraba. Santiago
Número de Teléfono del Proveedor	56226253487
Número de Teléfono de emergencia en	5626353800
Información del fabricante	<a href="https://www.itwversachem.cl/index.php">https://www.itwversachem.cl/index.php</a>
Dirección electrónica del Proveedor	<a href="mailto:contacto@versachem.cl">contacto@versachem.cl</a>

#### 2.- IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación según NCH 382	No regulado
Distintivo según Nch 2190	No hay información disponible
Etiqueta según SGA	Irritación cutánea, categoría 1, Irritación ocular categoría 1
Señal de seguridad según Nch 1411/4	 
Inhalación	No hay efectos nocivos
Contacto con la piel	No hay efectos nocivos
Contacto con los ojos	No se prevé la posibilidad de lesión seria
Ingestión	Toxico
b) Peligros para el medio ambiente	Se desconoce
c) Peligros especiales del producto	Se desconoce

#### 3.- COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Ingredientes	Nº CAS	Porcentaje (%)
Monoetilenglicol	107-21-1	32-34
Aditivo biocida	Mezcla	1-5
Aditivo anticorrosivo	Sin información	1-4
Colorante	Sin información	0.1- 1

#### 4.- PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación	Exponer a una buena ventilación, si persiste procurar atención médica.
Contacto con la piel	Lavar con abundante agua y jabón.
Contacto con los ojos	Lavarse con abundante agua tibia por 15 min.
Ingestión	Lavar la boca con agua.

#### 5.- MEDIDAS PARA COMBATE CONTRA EL FUEGO

Agentes de extinción	Dioxido de carbono seco, espuma alcohol.
Equipos de protección personal para el combate del fuego	Completo con mascara de respiración.

#### 6.- MEDIDAS PARA CONTROLAR DERRAMES O FUGAS

Medidas de emergencia a tomar si hay derrame del material	Confinar el derrame con arena, no agua ya que aumentara el volumen, hechar en receptaculo
Equipo de protección personal para atacar la emergencia	Guantes de PVC/Caucho.
Precauciones a tomar para evitar daños al ambiente	Evitar derrame en suelos porosos y caudales.

<b>Métodos de limpieza</b>	Recoger mecánica y guardar en receptaculo.
<b>Método de eliminación de desechos</b>	Basarse en normativas vigentes.

### 7.- MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

<b>Recomendaciones técnicas</b>	Mantenga lejos de calor y fuego.
<b>Precauciones a tomar para evitar daños al ambiente</b>	Mantener en envases bien cerrados.
<b>Recomandaciones sobre manipulación segura, específicas</b>	En lugares lejos de chispas y fuego.
<b>Condiciones de almacenamiento</b>	Mantener en lugar fresco.
<b>Embalajes recomendados y no adecuados</b>	No disponible.

### 8.- CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN ESPECIAL

<b>Medidas para reducir la posibilidad de exposición</b>	Usar elementos de seguridad
<b>Parámetros para control</b>	No disponible
<b>Límites permisibles ponderado (LPP) y absoluto (LPA)</b>	No disponible
<b>Protección respiratoria</b>	Equip.resp. c/cartucho de vapor org y filtro polvo
<b>Guantes de protección</b>	Guantes PVC/caucho
<b>Protección de la vista</b>	Gafas de protección
<b>Otros equipos de protección</b>	Ducha de seguridad
<b>Ventilación</b>	Suficiente para evitar concentracion de Vapor

### 9.- PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Estado físico</b>	Líquido
<b>Apariencia y olor</b>	Ligeramente dulce
<b>Concentración</b>	32-34%
<b>pH</b>	6.5 - 7.5
<b>Punto de ebullición (760 mmHg)</b>	110 °C
<b>Punto de congelamiento</b>	- 16 °C
<b>Propiedades explosivas</b>	No disponible
<b>Peligros de fuego o explosión</b>	No disponible
<b>Velocidad de propagación de la llama</b>	No disponible
<b>Presión de vapor a 20°C</b>	-
<b>Densidad de vapor</b>	-
<b>Densidad a 20°C</b>	1.04-1.07
<b>Solubilidad en agua y otros solventes</b>	100%

### 10.- ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Estabilidad</b>	Estable
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Altas temperaturas
<b>Incompatibilidad (materiales que deben evitarse)</b>	Agentes oxidantes
<b>Productos peligrosos de la descomposición</b>	Monxido de carbono, Dioxido de carbono
<b>Productos peligrosos de la combustión</b>	Vapores organicos
<b>Polimerización peligrosa</b>	No aplica

### 11.- INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

<b>Toxicidad aguda</b>	Irritante a los ojos y piel
<b>Toxicidad crónica o de largo plazo</b>	Dermatitis
<b>Efectos locales</b>	No aplica
<b>Sensibilización alérgica</b>	No aplica
<b>Mutagenicidad genética</b>	No hay información disponible.

Carcinogenicidad	No hay información disponible.
------------------	--------------------------------

<b>12.- INFORMACIÓN ECOLÓGICA</b>	
-----------------------------------	--

Inestabilidad	Estable
Persistencia/Degradabilidad	Es altamente biodegradable
Bio-acumulación	No es bioacumulable
Efectos sobre el ambiente	No se dispone

<b>13.- CONSIDERACIONES SOBRE DISPOSICIÓN FINAL</b>	
---	--

Método de eliminación del producto en los residuos	No incinerar
Eliminación de envases/embalajes contaminados	De acuerdo a disposiciones legales locales

<b>14.- INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE</b>	
--	--

<b>NCh2190, marcas aplicables</b>	No aplica.
<b>Nº UN</b>	Sin información.

<b>15.- NORMAS VIGENTES</b>	
-----------------------------	--

Normas nacionales aplicables NCH 2245, NCH 2190, NCH 382 of 98, D.S 594/99, D.S 43/15, D.S 148/15 Marca de etiqueta: NCH 1411/4 El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.
---

<b>16.- OTRAS INFORMACIONES</b>	
---------------------------------	--

Los datos consignados en esta Hoja informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Sin embargo se entregan sin garantía expresa o implícita respecto de su exactitud o corrección. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia.

Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.